



EUROPEISKA
UNIONENS RÅD

Bryssel den 25 november 1999 (20.12)
(OR. f)

13304/99

LIMITE

PUBLIC 10

INSYN

Ärende: FÖRTECKNING ÖVER RÅDETS RÄTTSAKTER
OKTOBER 1999

Detta dokument innehåller följande:

- I **bilaga I** en förteckning över de slutliga rättsakter som antogs av rådet under oktober 1999. Denna förteckning åtföljs av de uttalanden till protokollet som är tillgängliga för allmänheten (**bilaga II**). Eventuella röster mot, nedlagda röster samt röstmotiveringar ingår också.

Det bör noteras att endast de protokoll som avser slutligt antagande av rättsakter äger giltighet. Utdrag ur dessa protokoll samt den information som återges i bilagorna I och II till detta dokument är tillgängliga för allmänheten via Internet på webbplatsen "Eudor" (<http://www.eudor.com>; se rubriken "Insyn i rådets lagstiftning").

- I **bilaga III** en förteckning över de övriga rättsakter¹ som antogs av rådet under oktober 1999 och i förekommande fall de omröstningsresultat, röstmotiveringar och uttalanden som rådet har beslutat offentliggöra.

¹ Med undantag av vissa rättsakter med begränsad räckvidd såsom beslut om förfaranden, utnämningar, beslut av organ som inrättats genom internationella överenskommelser, beslut om enskilda punkter i budgeten osv.

[illegible]

UTTALANDE 233/99Uttalande från kommissionen

För att denna förordning, särskilt artikel 4.2 d, skyndsamt skall kunna genomföras åtar sig kommissionen att bistå medlemsstaterna. För detta ändamål kommer den att ta kontakt med experter i medlemsstaterna för att lämna relevanta riktlinjer om praktiska och jämförbara genomförandemetoder.

UTTALANDE 234/99Uttalande från den österrikiska delegationen

Detta är ett avsnitt i indexet där huvudsakligen icke-marknadspriser skall behandlas (i nationalräkenskaperna s.k. "ekonomiskt icke-signifikanta priser", dvs. tillhandahållande av produkter inom hälsovård, utbildning och social trygghet). Det föreligger särskilda svårigheter vid bedömningen av sådana priser, vilket tydligast framgår i fråga om prissättning som är inkomstavhängig men även visar sig vid andra former av sådan prisbildning. Det är allmänt känt att det föreligger betydande skillnader mellan marknadssektorns och icke-marknadssektorns priser såväl inom som mellan olika länder när det gäller själva bildningen av icke-marknadspriser. Även om dessa svårigheter inte är av större betydelse ur konsumentens synpunkt (privata hushåll) är det absolut nödvändigt att vara uppmärksam på dem för att kunna säkerställa en adekvat analys och tolkning. Denna fråga måste därför uttryckligen tas upp i de rapporter som kommissionen skall förelägga rådet.

UTTALANDE 235/99

Uttalande från den italienska delegationen

I förordningen, särskilt i artikel 4.2 d, slås en princip fast utan att man gör någon utvärdering av hur denna på lämpligaste sätt kan tillämpas eller av dess praktiska konsekvenser.

Om principen tillämpas skulle detta, inom ett och samma land, innebära att beräkningskriterierna för de olika delar som ingår i korgen inte skulle vara enhetliga och bristen på klara angivelser för vilka metoder som skall användas skulle i hög grad minska jämförbarheten mellan de olika ländernas index, och därmed göra så att indexet förlorar i betydelse. Det skall också understrykas att det för den praktiska tillämpningen av principen krävs uppgifter för vilka det inte föreligger några konsoliderade statistiska källor.

Med hänvisning till ovan nämnda problem motsätter Italien sig att principen i ovan nämnda punkt i förordningen slås fast och begär ytterligare preciseringar för tillämpningen av förordningen så att de olika medlemsstaternas index bättre kan jämföras.

UTTALANDE 236/99

Kommissionen och rådet förklarar att varje undantagsfall som kan leda till att en medlemsstat bemyndigas att tillämpa den reducerade skattesatsen på tjänster inom tre av de kategorier som förtecknas i bilaga K särskilt omfattar de fall där den ekonomiska tjänsten i fråga har ringa betydelse.

UTTALANDE 237/99

Kommissionen och rådet förklarar att detta direktiv inte påverkar övergångsbestämmelserna i artikel 8 i det sjätte mervärdesskattedirektivet i vilket medlemsstaterna tillåts att fortsätta att tillämpa reducerade skattesatser på vissa tjänster och varor.

UTTALANDE 238/99

Kommissionen åtar sig att på ett positivt sätt behandla en ansökan från Portugal om att tillämpa reducerade skattesatser på restaurangtjänster. Rådet godkänner detta eftersom det menar att Portugal därmed tillåts behålla existerande praxis.

UTTALANDE 239/99

Kommissionen åtar sig att snarast till medlemsstaterna översända den aktuella tyska ansökan enligt artikel 27 i det sjätte direktivet om att få införa ett undantag från artikel 6.2 och artikel 17 i det sjätte direktivet (begränsning av rätten att göra avdrag för ingående mervärdesskatt) samt att förelägga rådet ett relevant förslag till beslut så att rådet kan besluta om detta på samma gång som det beslutar om de ansökningar om bemyndiganden som läggs fram enligt detta direktiv.

UTTALANDE 240/99

Kommissionen åtar sig att på ett positivt sätt behandla en ansökan från Österrike om förlängning av det undantag som beviljas enligt anslutningsfördraget att tillämpa en reducerad skattesats vid uthyrning av fast egendom för användning som bostad samt att snarast förelägga rådet denna så att rådet kan besluta på samma gång som det beslutar om de ansökningar om bemyndiganden som läggs fram enligt detta direktiv.

UTTALANDE 241/99

Den tyska delegationen godkänner direktivet och förväntar sig därvid att det tillämpas på ett restriktivt sätt.

=====

OKTOBER 1999	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Rådets 2203:e möte (rättsliga och inrikes frågor) den 4 oktober 1999 Rådets akt om antagande av budgetförordningen för Europols budget och om upphävande av rådets akt 1999/C 25/01 Dok. 10096/99 Rådets beslut om att ingå samarbetsavtalet mellan Europeiska gemenskapen och Konungariket Kambodja Dok. 6828/97 + COR 1 + COR 2 (dk) + COR 3 Rådets förordning om förbud mot försäljning och leverans av olja och vissa petroleumprodukter till vissa delar av Förbundsrepubliken Jugoslavien och om upphävande av förordning (EG) nr 900/1999 Dok. 11326/99 Rådets 2206:e möte (allmänna frågor) den 11 oktober 1999 Rådets förordning om förbud mot att leverera utrustning som kan användas för inre förtryck eller terrorism till Indonesien Dok. 11523/99 Rådets gemensamma åtgärd om att upphäva gemensam åtgärd 98/375/GUSP om utnämning av ett särskilt EU-sändebud för Förbundsrepubliken Jugoslavien Dok. 11551/99 Rådets gemensamma åtgärd om ändring av gemensam åtgärd 96/676/GUSP om utnämning av ett särskilt EU-sändebud för fredsprocessen i Mellanöstern Dok. 11527/99 Rådets förordning om införande av ett förbud mot flygningar mellan gemenskapens och Förbundsrepubliken Jugoslaviens territorier med undantag av Republiken Montenegros och Kosovoprovinsens och om upphävande av förordning (EG) nr 1064/1999 Dok. 11327/99 Rådets gemensamma ståndpunkt om förlängning av gemensam ståndpunkt 96/635/GUSP om Burma/Myanmar Dok. 11681/99	

OKTOBER 1999	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Skriftligt förfarande som avslutades den 20 oktober 1999 Rådets beslut om tillsättningsmyndigheten för rådets Generalsekretariat Dok. 11832/99 Rådets 2208:e möte (arbetsmarknadsfrågor och sociala frågor) den 22 oktober 1999 Gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område Dok. 9085/2/99 REV 2 Gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om det finansiella instrumentet för miljön (Life) Dok. 10233/1/99 REV 1 Rådets beslut om a) att ingå protokollet om särskilt skyddade områden och biologisk mångfald i Medelhavsområdet samt om att godkänna bilagorna till det nämnda protokollet (Barcelonakonventionen) Dok. 9679/99 b) att godta ändringarna i protokollet om skydd av Medelhavet mot förorening från landbaserade källor (Barcelonakonventionen) Dok. 9680/99 c) att godta ändringar i konventionen om skydd av Medelhavet mot förorening och i protokollet om förebyggande av förorening vid dumpning från fartyg och flygplan (Barcelonakonventionen) Dok. 9681/99 Rådets förordning om att öppna en gemenskapstullkvot för import av torkat benfritt nötkött Dok. 10488/99 Rådets förordning om tullkvoten för smör med ursprung i Nya Zeeland Dok. 11344/99 + COR 1 (d)	

OKTOBER 1999	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
Rådets beslut om genomförande av gemensam ståndpunkt 98/633/GUSP om processen för stabilitet och goda grannförbindelser i Sydösteuropa Dok. 12071/99 Rådets gemensamma ståndpunkt om stöd till de demokratiska krafterna i Förbundsrepubliken Jugoslavien Dok. 11690/99 Rådets 2210:e möte (inre marknaden) den 18 oktober 1999 Gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av rådets direktiv 74/60/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om inredningsdetaljer i motorfordon (passagerarutrymmets inre delar fränsett inre backspeglar, manöverorganens utformning, taket eller det öppningsbara taket, ryggstödet och sätenas baksida) Dok. 9935/99 Rådets resolution om att göra historia till en del av gemenskapens kulturella verksamhet Dok. 11451/99 Gemensam ståndpunkt antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv om kakao- och chokladvaror avsedda som livsmedel Dok 9947/99 + COR 1 (i) + COR 2 (gr) + COR 3 (f) <u>Röstmotivering från den belgiska delegationen som görs tillgänglig för allmänheten</u> <i>Belgien kan inte samtycka till det utkast till direktiv som förelagts rådet för godkännande.</i> <i>Det anser att detta direktiv skadar <u>kvalitetschoklad</u>.</i> <i>Det är av den uppfattningen att harmoniseringen av användningen av vegetabiliska fetter omvandlar en <u>undantagsordning</u> som beviljats för några medlemsstater till en <u>allmän regel</u>.</i> <i>Belgien anser att detta direktiv inte bidrar till förenklingen av lagstiftningen utan tar sig uttryck i grundläggande ändringar av sammansättningen av chokladprodukter.</i>	Emot: B, NL Avstod från att rösta: L

OKTOBER 1999	
ÖVRIGA RÄTTSAKTER	Offentliggjorda omröstningsresultat
<i>Den belgiska delegationen beklagar att <u>inverkan</u> av detta direktiv för de kakaoproducerande länderna, särskilt <u>AVS-länderna</u>, med vilka Europeiska gemenskapen sedan lång tid har avtalsförbindelser om samarbete, <u>inte allvarligt har studerats</u>.</i> <i>Belgien kan inte samtycka till ett direktiv som, samtidigt som det söker harmonisera villkoren för produktion och saluföring av choklad, bibehåller ett <u>undantag för två länder</u> när det gäller försäljningsnamn. Det rör sig om en valfri harmonisering som beaktar industrins intressen i endast vissa länder.</i> <i>Avsaknaden av en <u> trovärdig analysmetod</u>, samt avsaknaden av tillämpning av bestämmelser när det gäller vegetabiliska fetter i samtliga chokladprodukter är i lika hög grad faktorer som är ägnade att <u>vilsledda konsumenten</u>. De planerade bestämmelserna om märkning ger inte konsumenten fullständig information och insyn.</i> <i>Av dessa skäl anser Belgien fortfarande att det inte är ett bra utkast till direktiv.</i> <i><u>Röstmotivering från den franska delegationen som görs tillgänglig för allmänheten</u></i> <i>Frankrike fäster särskild vikt vid kvaliteten på choklad. Frankrike anser att konsumenternas och de kakaoproducerande AVS-ländernas legitima intressen till varje pris måste skyddas vid harmoniseringen.</i> <i>Frankrike erkänner förtjänsterna i ordförandeskapets kompromisstext, varigenom en viss balans uppnås mellan de ursprungligen mycket skiljaktiga nationella ståndpunkterna. Frankrike stöder denna kompromisstext men betonar att Frankrike kommer att vara särskilt uppmärksam på några väsentliga punkter: kommissionens validering av en referensmetod för kvantifiering av vegetabiliska fetter innan direktivet träder i kraft, den ingående studie av effekterna som kommissionen skall genomföra mot bakgrund av vunna erfarenheter och före en eventuell revidering av positivlistan för vegetabiliska fetter samt genomförandet i praktiken av föreskrifterna om märkning.</i> <i>Frankrike betonar även vikten av att lagstiftaren i ett så känsligt ämne bevarar framtida anpassningar av de väsentliga tekniska bestämmelserna i direktivet på sin nivå.</i>	